



Per una consulenza gratuita, confidenziale e di taglio operativo in materia di DPI nel giro di tre giorni lavorativi, scrivete all'indirizzo [question@china-iprhelpdesk.eu](mailto:question@china-iprhelpdesk.eu)

### 1. Introduzione

Per le PMI europee che operano in Cina, tutelare i diritti di proprietà intellettuale (DPI) in un mercato complesso come quello cinese, è essenziale per il garantire il successo dell'azienda.

A causa delle differenze tra il sistema europeo e quello cinese, molte aziende non sono a conoscenza del sistema di tutela offerto per i design (disegni e modelli). Mentre in Europa si può ottenere la tutela per un design originale sia come design registrato che come design non registrato, in Cina i design rientrano nell'ambito di applicazione della tutela brevettuale e non viene offerta alcuna tutela ai design non registrati.

Un design registrato in Cina per un determinato prodotto fornisce al titolare del diritto l'uso esclusivo dello stesso per un periodo di 10 anni. Questa tutela, oltre a garantire una base giuridica per la lotta alla contraffazione, permette di generare entrate tramite la concessione del design in licenza a terzi.

Questa guida definisce il brevetto di design, ne illustra i benefici della registrazione per il vostro business e spiega come ottenere la tutela in Cina.

### 2. I brevetti di design in Cina

#### Definizione

Secondo quanto stabilito dalla legge brevetti cinese, per design s'intende "l'aspetto di un prodotto, il motivo o la combinazione tra questi ultimi, o la combinazione di colori con forma e motivo, ricchi di fascino estetico ed adatti ad applicazioni industriali." In quanto diritto di proprietà intellettuale, i design possono essere protetti in Cina presentando una domanda per l'ottenimento del diritto esclusivo sul brevetto di design

#### 1 ➔ Introduzione

#### 2 ➔ I brevetti di design in Cina

#### 3 ➔ Come registrare un brevetto di design in Cina

#### 4 ➔ Far valere i propri diritti

#### 5 ➔ Casi di studio

#### 6 ➔ Concetti chiave

#### 7 ➔ Risorse

stesso. La maggior parte degli oggetti che abbiano valore estetico possono essere tutelati da un brevetto di design, ad esclusione dei seguenti: i marchi, le parti di un design che non possono essere utilizzate o vendute separatamente e gli elementi che sono proibiti dalla legge o dannosi per l'interesse pubblico.

Il brevetto di design cinese garantisce l'uso esclusivo delle caratteristiche estetiche del prodotto e non delle caratteristiche necessarie al suo funzionamento. Ad esempio, un brevetto di design potrebbe tutelare l'aspetto esterno di un asciugacapelli, ma non il meccanismo che permette l'emissione dell'aria. Possono pertanto essere tutelati dallo stesso brevetto di design due prodotti esteriormente identici ma con funzioni diverse. Ad esempio, lo stesso brevetto di design può coprire due generazioni di telefoni cellulari con lo stesso aspetto esterno ma con funzionalità diverse.

È importante sottolineare che, per ottenere tutela in Cina, il design deve essere nuovo. Ciò significa che il design non deve essere stato divulgato al pubblico attraverso la vendita, la promozione o qualsiasi altro mezzo in qualsiasi parte del mondo, prima che la domanda sia stata depositata in Cina. Se il design è già stato divulgato in qualsiasi parte del mondo prima che la domanda del brevetto di design sia stata depositata in Cina, il brevetto su quel design potrebbe essere soggetto ad una procedura d'invalidazione. Pertanto, se si ha intenzione di ottenere un brevetto di design in Cina, è importante assicurarsi che il design venga mantenuto segreto (ad esempio come segreto industriale) e non sia divulgato nel proprio paese od in altre parti del mondo prima che sia stata presentata la domanda per ottenerne la tutela.

Nonostante, come detto, il brevetto di design cinese tuteli le caratteristiche estetiche del prodotto, il prodotto non deve necessariamente essere "bello". Il prodotto deve solo avere caratteristiche particolari che possano essere osservate ad occhio nudo. Inoltre, il prodotto deve poter essere venduto o usato indipendentemente. In base a questo principio, i pezzi di ricambio che possono essere venduti separatamente possono quindi essere protetti da brevetti di design in Cina.

### Confronto con il sistema europeo

Europa e Cina hanno differenze sostanziali nel sistema giuridico a tutela del design. Per ottenere la tutela di un design in Cina è necessario che il design venga registrato come brevetto di design; quindi verranno applicate le disposizioni della legge cinese sui brevetti. In Europa invece è prevista una tutela specifica, che si estende a tutti i paesi dell'Unione Europea, sia per un disegno o modello comunitario non registrato (UCD) sia per un disegno o modello comunitario registrato (RCD). Esistono anche tutele specifiche previste da ciascuno Stato membro, i cui termini variano a seconda del paese interessato. L'esistenza del UCD implica che qualsiasi design reso di pubblico dominio è comunque protetto contro eventuali copie e violazioni

per tre anni a decorrere dalla data in cui viene reso noto al pubblico.

Nel caso in cui l'azienda preferisca tutelare il design per un periodo più lungo, il design può essere formalmente registrato come RCD presso l'Ufficio per l'Armonizzazione nel Mercato Interno (UAMI). In alcuni casi l'UAMI garantisce la registrazione dei RCD entro due giorni lavorativi (la cosiddetta procedura di registrazione "accelerata") per soddisfare le esigenze di determinati settori. A condizione che vengano tempestivamente pagate le tasse di rinnovo, l'RCD può fornire al titolare del diritto 25 anni di uso esclusivo sullo stesso. I brevetti di design cinesi durano un massimo di 10 anni.

Per essere brevettabile in Cina un design deve possedere il requisito di novità assoluta, cioè, non deve essere stato reso noto al pubblico, in nessuna parte del mondo, prima che venga depositata la domanda di registrazione, e deve essere sufficientemente distinguibile dagli altri disegni o modelli precedentemente pubblicati o registrati. Ciò significa che un design che è stato pubblicato e che gode di tutela UCD in Europa non potrebbe ottenere tutela come brevetto di design in Cina, perché è già stato reso noto al pubblico. È importante inoltre notare che la tutela in Cina inizia solo dopo che il design è stato concesso e non esiste una procedura di registrazione accelerata.

Inoltre, in una singola domanda contenente design multipli, possono essere inclusi massimo dieci design, mentre in Europa il numero di design che possono essere inclusi in un RCD è illimitato.

	Design comunitari UE	Brevetto di design cinese
<b>Durata massima di tutela</b>	25 anni	10 anni
<b>Tutela per un design non registrato</b>	Tutelato per 3 anni	NON tutelato
<b>Limite al numero di design simili in una domanda per design multipli</b>	Nessun limite	Massimo dieci
<b>Requisito della novità</b>	Periodo di grazia di 12 mesi	Novità assoluta
<b>Limite sul numero di riproduzioni grafiche (vista anteriore, laterale etc)</b>	Massimo sette rappresentazioni per design	Nessun limite
<b>Breve descrizione del design</b>	Facoltativa	Obbligatoria

Figura 1. Confronto UE-Cina

### Confronto con altre tipologie di brevetti cinesi

La Cina prevede altre due tipologie di brevetti che tutelano la funzionalità di un prodotto o di un processo: il brevetto d'invenzione ed il modello di utilità (talvolta noto come mini brevetto a causa della durata di tutela più breve e della procedura di esame meno complessa). Se si desidera tutelare più del solo aspetto esteriore del prodotto, la guida dell'helpdesk sui brevetti, offre maggiori informazioni a riguardo al link: ([http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/China\\_IPR\\_Guide-Guide\\_to\\_Patent\\_Protection\\_in\\_China\\_EN-2013.pdf](http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/China_IPR_Guide-Guide_to_Patent_Protection_in_China_EN-2013.pdf)).

Tipo di brevetto	Aspetto tutelato	Durata massima	Esame per l'ottenimento
Invenzione	Idee creative realizzate come prodotto e / o processo	20 anni	Esame sostanziale
Modello di utilità	Idee creative realizzate come prodotto	10 anni	Esame preliminare
Design	Caratteristiche estetiche, cioè l'aspetto di un prodotto	10 anni	Esame preliminare

Figura 2. Confronto tra brevetti cinesi

### Differenze tra brevetto di design e copyright

In Cina, il diritto d'autore (copyright) ed i brevetti di design assolvono due funzioni ben distinte: il copyright tutela l'espressione di un'idea, mentre un brevetto di design tutela le caratteristiche estetiche di un prodotto

che abbia applicabilità industriale. Diversi aspetti dello stesso prodotto possono quindi essere tutelati dai due diversi tipi di diritti di proprietà intellettuale. Ad esempio, l'aspetto esteriore di un rasoio elettrico può essere protetto da un brevetto di design, mentre il manuale d'istruzioni, la confezione ed il materiale promozionale può essere tutelato tramite il diritto d'autore.

Quando sorge il dubbio se tutelare un prodotto come brevetto di design o tramite il copyright, come regola generale, va scelta la tutela del brevetto di design ogni volta che venga sviluppato un prodotto con caratteristiche estetiche nuove e distintive.

Le differenze tra questi due diritti si assottigliano se l'oggetto del design non è tridimensionale bensì è bidimensionale (2D), come ad esempio motivi, combinazioni di colori etc. In Cina è possibile registrare un design bidimensionale, a patto che le caratteristiche del design 2D in oggetto non servano esclusivamente ad identificare il prodotto (in tal caso infatti il disegno 2D sarebbe un marchio, non un design). Pertanto, si consiglia di tutelare i prodotti con caratteristiche di design 2D inizialmente mediante diritto d'autore e, se possibile, presentare in seguito domanda di tutela per il design di brevetto.

Inoltre, il copyright è in grado di offrire una difesa aggiuntiva, in quanto protegge le immagini del design stesso, quali le fotografie, immagini presenti nei manuali di istruzioni etc. Quando i prodotti contraffatti vengono offerti in vendita, soprattutto online, molto spesso vengono utilizzate per la loro promozione immagini protette dal copyright. In questi casi, si può agire a tutela del copyright, a condizione che si possa provare di essere il titolare del diritto sul copyright stesso. Questa strategia è utile



soprattutto nei casi in cui un design non ha i requisiti per essere registrato in Cina, ad esempio se il prodotto è stato divulgato in Europa ed ha quindi perso il requisito necessario della novità.

### 3. Come registrare un brevetto di design in Cina

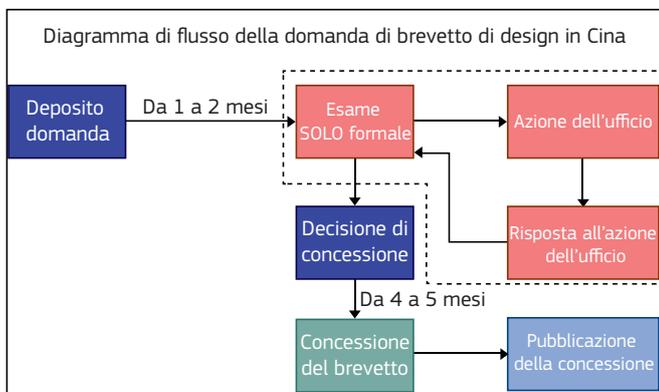


Figura 3. Diagramma di flusso della domanda di brevetto di design

Le domande di brevetto di design in Cina devono essere presentate, in cinese, presso l'ufficio statale della proprietà intellettuale (SIPO). Si consiglia di farsi assistere nel procedimento da un agente od un avvocato esperto in materia di brevetti. È importante che abbia una conoscenza dettagliata della lingua cinese e che abbia maturato esperienza nel settore brevettuale, per assicurarsi che la procedura venga rispettata e per evitare errori che possano portare al rifiuto della domanda.

La Figura 3 illustra la procedura da seguire per la presentare domanda ed ottenere un brevetto di design cinese. L'intero iter dura circa sei-otto mesi, in assenza di ritardi significativi. Nella domanda, oltre a nome, nazionalità ed indirizzo dei richiedenti e dei designers, titolo del design ed i disegni esplicativi (note come viste anteriori, laterali, dal basso, dall'alto etc) del design stesso, va fornita una breve descrizione del design tra cui:

- Nome del prodotto.
- Indicazione del prodotto nel quale il design è destinato ad essere incorporato, che ne determina la classe di appartenenza e la portata della tutela. Ad esempio, "auto" e "auto giocattolo" rientrerebbero in classi completamente diverse, ma lo stesso design esterno potrebbe essere utilizzato per entrambe. Un'azienda produttrice di automobili potrebbe infatti produrre od autorizzare la produzione di repliche giocattolo dei propri modelli di auto. Pertanto si consiglia di prendere in considerazione tutti i possibili usi futuri del design e di ampliare la portata della tutela quanto più possibile.
- Indicazione delle caratteristiche essenziali del design, vale a dire, le differenze principali del design rispetto ad eventuali brevetti di design anteriori (detenuti da voi o da un'altra società).
- Una rappresentazione grafica del prodotto, che verrà inserita nella pubblicazione del design quando concesso.

- Dettagli circa il colore utilizzato, se si rivendica un colore o più colori in particolare. In generale, è meglio non restringere la portata della tutela rivendicando un colore. Qualora venga rivendicato il colore, si raccomanda di rivendicare il colore in relazione alle immagini fornite nella domanda, piuttosto che fornire un valore CMYK specifico che restringerebbe notevolmente la portata del brevetto. Infatti, qualora un contraffattore producesse il vostro prodotto ma ne cambiasse solo leggermente il colore, non sarebbe possibile tutelare i vostri diritti (perché si riferiscono ad un colore diverso).
- Ulteriori informazioni, quali ad esempio viste simmetriche, viste omesse, design di base per domande aventi ad oggetto design multipli, indicazione della tipologia di materiale, e così via. È consigliabile avvalersi della consulenza di un agente o di un avvocato specializzato in materia di brevetti al fine di stabilire quali informazioni aggiuntive siano necessarie per ampliare il più possibile la tutela.

La domanda viene esaminata ed accettata, premesso che non manchi nessuna informazione necessaria (questa procedura dura circa uno o due mesi). Nonostante durante l'esame preliminare non vengano effettuate ricerche per verificare che il design sia brevettabile (ad esempio, gli esaminatori non verificano la novità del brevetto), gli esaminatori cinesi sono particolarmente attenti ad individuare difetti delle diverse viste del design incluse nella domanda. Questi difetti potrebbero ritardare od addirittura impedire la concessione stessa del brevetto.

Pertanto si consiglia di:

- Evitare l'erronea etichettatura delle viste (ad esempio indicando la "vista laterale" del prodotto come "vista dall'alto", etc.), evitare immagini di bassa risoluzione ed incongruenze sulla prospettiva delle viste.
- Evitare di includere particolari quali: ombre, linee punteggiate o tratteggiate o linee inserite al fine di sottolineare la presenza di etichette, etc. che potrebbero essere erroneamente interpretati come caratteristiche del design;
- Assicurarsi che tutti i disegni inclusi nella domanda siano in scala;
- Assicurarsi che vengano fornite sufficienti viste per evidenziare i particolari del prodotto e del suo aspetto;
- Al fine di rappresentare una sezione omessa di un prodotto lungo, dove la parte centrale non contiene caratteristiche facenti parte del design o il motivo viene ripetuto, possono essere utilizzate linee tratteggiate doppie parallele. I richiedenti devono fare attenzione che l'uso di tali linee non confonda l'esaminatore;
- In relazione a certi prodotti, come ad esempio alcuni giocattoli, è possibile scegliere di presentare una vista a sezione trasversale per mostrare una caratteristica del design che non sarebbe altrimenti visibile quando il prodotto è nella propria confezione. Per indicare una vista a sezione trasversale si consiglia l'uso di linee di

sezione o simboli appropriati;

- g. quando si fornisce una vista rappresentante l'ingrandimento di un segmento, assicurarsi di etichettare chiaramente la posizione di origine del segmento in oggetto.

#### Suggerimenti per ottenere la registrazione di un brevetto di design di qualità

- Ricordate che i requisiti di novità in Europa e in Cina sono diversi. La Cina richiede una novità assoluta, mentre il design comunitario UE (RCD) permette un periodo di grazia di un anno e tutela anche i design non registrati per tre anni. Se un design per il quale si vuole ottenere la registrazione è già stato reso pubblico in Europa, anche in casi di deposito di una domanda di design comunitario, il requisito di novità va considerato come perduto e non sarà possibile ottenere un brevetto di design in Cina sullo stesso prodotto. Quando però la domanda per ottenere il brevetto in Cina viene depositata entro sei mesi dalla data del deposito europeo, è possibile comunque ottenere la registrazione in Cina, e la data del deposito europeo potrà essere rivendicata come “data di deposito prioritario”.
- Oltre ad evitare errori di base nei disegni (viste), è importante ricordare che la domanda per ottenere un brevetto di design cinese può includere un massimo di dieci design simili. Al contrario, una domanda di RCD può contenere un numero illimitato di design simili. Pertanto, se la stessa domanda contenente design multipli venisse depositata sia in Europa che in Cina, l'esaminatore cinese si opporrebbe alla concessione di più di dieci design simili a domanda, e richiederebbe di separare i disegni e presentare più di una domanda, causando inevitabili ritardi nella concessione.
- Nel limite di dieci design simili, si raccomanda di includere il maggior numero di design simili in una singola domanda per design multipli, al fine di risparmiare sulle relative tasse di deposito. Nella prassi d'esame Cinese, la soglia di somiglianza in caso di design multipli non è estremamente elevata. Se l'esaminatore ritiene che uno (o più) design presentati nella domanda di design multipli non siano simili a sufficienza per fare parte della stessa domanda, sarà successivamente possibile dividere la domanda in più domande separate. Inoltre, qualora un singolo design all'interno della domanda multipla venga invalidato, questo non inficerà il brevetto di design nel suo complesso. Per quanto riguarda la breve descrizione da inserire nella domanda, si consiglia quanto segue:
  - Includere il maggior numero di possibili utilizzi del design. Ad esempio, per il design di un'auto, tra gli usi compresi nella breve descrizione potrebbero esservi: “Il design verrà utilizzato per automobili e giocattoli”.
  - Anche se Ufficio Statale della Proprietà Intellettuale (SIPO) stabilisce che la portata della tutela del design non è interessata dalle caratteristiche essenziali del design e/o dall'indicazione dei colori che vengono inserite nella descrizione dello stesso, è consigliabile fornire meno informazioni possibili su questi punti, per evitare di restringere la portata della tutela del design in caso di contenziosi di fronte ad un giudice.

#### Graphical User Interface (GUI)

Dal 1° maggio 2014, data in cui il SIPO ha pubblicato le nuove linee guida per l'esame dei brevetti (il cui scopo è fornire indicazioni specifiche agli esaminatori per l'analisi delle domande), è possibile ottenere un brevetto di design cinese sulle Graphical User Interface (GUI). In una domanda di brevetto di design per un'interfaccia grafica è necessario:

- Presentare un'illustrazione dell'interfaccia grafica integrata all'interno del prodotto specifico di riferimento come vista principale (detta anche vista prospettica). Tuttavia, questo requisito potrebbe causare problemi ai richiedenti europei nel rivendicare la priorità di un design d'interfaccia grafica in Cina. In Europa è possibile registrare un design d'interfaccia grafica con una vista della sola interfaccia grafica, non legata/integrata ad/in un determinato prodotto. Al fine di evitare tali problemi, si consiglia di presentare la domanda europea mostrando l'interfaccia grafica

nel prodotto specifico, in modo che sia poi possibile rivendicare la data di deposito di priorità e procedere con il deposito del brevetto di design anche in Cina. Per le interfacce grafiche che implicano movimenti o transizioni, i richiedenti dovrebbero fornire una vista della “schermata principale” come vista prospettica e le viste delle schermate successive per mostrare il movimento o le transizioni.

- La breve descrizione del design dovrebbe includere l'uso dell'interfaccia grafica, la posizione dell'interfaccia grafica all'interno di un prodotto (ad esempio sullo schermo anteriore di un telefono cellulare), l'interazione uomo-macchina coinvolta per l'uso e le eventuali modifiche applicative nell'interfaccia.

#### 4. Far valere i propri diritti registrati in Cina

A seguito della concessione del brevetto di design, sarà

possibile fare valere il proprio diritto esclusivo sul design in caso di violazioni. È consigliabile monitorare attentamente i mercati, sia online che offline, per individuare possibili violazioni dei vostri diritti, ed agire al più presto possibile per contrastarle. È possibile agire in diversi modi, da valutare anche tenendo conto della vostra strategia aziendale. In alcuni casi potrebbe essere opportuno negoziare con i soggetti responsabili delle violazioni al fine di concordare una soluzione vantaggiosa per entrambi, come la concessione in licenza del design ad esempio, soluzione che potrebbe fornirvi un flusso di reddito supplementare. Tuttavia, nel caso in cui si preferisca porre fine alla violazione, sono disponibili diverse procedure che permettono di far valere i propri diritti:

### Procedura Amministrativa

Le autorità amministrative cinesi possono assistervi nella tutela dei vostri diritti di proprietà intellettuale. Nel caso di violazione di brevetti di design, sono competenti ad intervenire gli uffici locali per la proprietà intellettuale (IPO). Se si ritiene e prova che il proprio brevetto di design registrato in Cina è stato copiato, l'IPO locale può assistervi nel coordinare ed effettuare il sequestro dei prodotti contraffatti, sospenderne la produzione ed imporre multe ai contraffattori. La tutela amministrativa, che tuttavia non permette di richiedere il risarcimento dei danni subiti, è una procedura relativamente veloce ed economica per porre fine alle violazioni.

### Azioni civili in tribunale

Per richiedere il risarcimento dei danni subiti, il titolare di un brevetto di design può far valere i propri diritti di proprietà intellettuale attraverso i tribunali competenti. Anche se avviare una causa potrebbe rivelarsi un procedimento lungo e costoso, la tutela di un brevetto di design in tribunale presenta alcuni vantaggi rispetto ad altre tipologie di brevetti. La violazione di un brevetto di design viene infatti determinata attraverso il confronto visivo tra le viste del brevetto di design ed i prodotti contraffatti. Questo procedimento risulta certamente più semplice rispetto al determinare la violazione di un brevetto di invenzione. Ciò significa che far valere un brevetto di design presenta alcuni vantaggi tra cui: procedimenti più veloci, costi inferiori ed un maggiore livello



Figura 4. La KENWOOD ha fatto valere con successo i suoi brevetti di design sulle apparecchiature radio TK-278/378 e TK-2160/3160 contro contraffattori cinesi.

di certezza del risultato, dovuto anche alla predisposizione dei tribunali cinesi ad accettare e gestire pratiche aventi ad oggetto brevetti di design. Grandi aziende quali la Kenwood ad esempio, sono riuscite a tutelare con successo i propri brevetti di design in sede di contenzioso civile.

### Dogane

Le dogane sono uno strumento efficace per tutelare i diritti di proprietà intellettuale in Cina, ma spesso vengono trascurate dalle piccole e medie imprese europee. Le dogane cinesi monitorano non solo le merci importate in Cina, ma anche quelle esportate dalla Cina e pertanto possono sequestrare e distruggere prodotti in esportazione in violazione di diritti di proprietà intellettuale registrati in Cina. Sebbene la maggior parte dei prodotti contraffatti sequestrati è relativa a violazione di marchi, anche un brevetto di design può essere tutelato dagli ufficiali doganali. Le dogane cinesi offrono inoltre un sistema di registrazione dei diritti di proprietà intellettuale nella propria banca dati centrale, al fine di supportare gli ufficiali doganali competenti per territorio nell'individuare le partite di merce contraffatta.

Per ulteriori informazioni sulle Dogane, si prega di consultare la nostra Guida relativa: <http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/Customs.pdf>

## 5. Caso di studio



Figura 6. Il design dell'autobus contestato. Fonte dell'immagine: [http://news.xinhuanet.com/english/2009-02/03/content\\_10758236.htm](http://news.xinhuanet.com/english/2009-02/03/content_10758236.htm)

Il produttore tedesco di autobus Neoplan, aveva presentato domanda di registrazione per design dell'autobus Starlight (a sinistra nella foto in alto) come brevetto di design in Cina il 23 settembre 2004. Il brevetto di design era stato concesso il 24 agosto 2005. Nel 2006, Neoplan decise di avviare un'azione legale contro la società cinese Zhongda. Neoplan sosteneva che l'autobus A9 della Zhongda (a destra nella foto in alto) fosse in violazione del suo brevetto di design. Nel gennaio 2009 il tribunale di Pechino decretò che l'autobus A9 della Zhongda, violava il brevetto di design della Neoplan riconoscendo a quest'ultima il diritto ad un risarcimento di oltre 21 milioni di RMB (circa 2 milioni di euro).

Tuttavia, dopo aver ricevuto la decisione sfavorevole, la Zhongda era riuscita a reperire prove che dimostravano la divulgazione del design Starlight della Neoplan su due riviste specializzate ("bus aktuell" e "Bus magazin") prima che venisse depositata la domanda di brevetto in Cina. Grazie a queste prove, la Zhongda è riuscita, nel 2010, ad invalidare il brevetto di design della Neoplan presso l'ufficio cinese per la revisione dei brevetti. Nel 2012 il tribunale di ultima istanza di Pechino ha decretato che la decisione precedentemente emessa, che stabiliva la violazione da parte della Zhongda, venisse annullata a seguito dell'invalidità del brevetto di design della Neoplan.

Lezione: è importante registrare il proprio brevetto di design in Cina prima di divulgarlo in qualsiasi parte del mondo. È possibile vincere una causa avente ad oggetto un brevetto di design in Cina, ma se il vostro brevetto di design viene divulgato prima del deposito della domanda, lo stesso potrà essere invalidato in un secondo tempo.

### Concetti chiave

- Ricordatevi di registrare il vostro brevetto di design in Cina prima di divulgarlo in qualsiasi parte del mondo, altrimenti il brevetto potrà essere invalidato;
- Design e Copyright in Cina tutelano aspetti diversi. Se un prodotto deve essere costruito tramite l'utilizzo di schemi di design, allora va considerata la tutela del brevetto di design;
- Dal 1° maggio 2014 è possibile tutelare una Graphical user interface (GUI) mediante un brevetto di design cinese. Tuttavia i richiedenti europei potrebbero non essere in grado di rivendicare la priorità sulla base della domanda presentata in Europa, a causa della prassi europea di non collegare l'interfaccia grafica ad un prodotto specifico. Allo stato attuale, i richiedenti europei sono invitati ad includere viste che mostrino l'interfaccia grafica di un prodotto specifico in future domande di priorità assoluta dell'UE per garantire che la data di priorità possa essere rivendicata in seguito in Cina.
- Se possibile, depositare la domanda per design multipli (fino a un massimo di dieci design);
- Considerando la situazione attuale di violazioni in Cina, e la natura del brevetto di design, i titolari di design possono ottenere decisioni favorevoli da parte dei tribunali cinesi per agire contro i contraffattori.

### Risorse:

#### Risorse dell'Helpdesk

Guida dell'helpdesk sui brevetti

[http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/China\\_IPR\\_Guide-Guide\\_to\\_Patent\\_Protection\\_in\\_China\\_EN-2013.pdf](http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/China_IPR_Guide-Guide_to_Patent_Protection_in_China_EN-2013.pdf)

Guida dell'helpdesk sulle dogane

<http://www.china-iprhelpdesk.eu/docs/publications/Customs.pdf>

Guida dell'helpdesk sui brevetti

[http://www.china-iprhelpdesk.eu/sites/all/docs/publications/China\\_IPR\\_Guide-Guide\\_to\\_Patent\\_Protection\\_in\\_China\\_EN-2013.pdf](http://www.china-iprhelpdesk.eu/sites/all/docs/publications/China_IPR_Guide-Guide_to_Patent_Protection_in_China_EN-2013.pdf)

Scheda informativa sulla Cina continentale

[http://www.china-iprhelpdesk.eu/sites/china-hd/files/public/Mainland\\_china.pdf](http://www.china-iprhelpdesk.eu/sites/china-hd/files/public/Mainland_china.pdf)

#### Risorse Esterne:

State Intellectual Property Office

[www.english.sipo.gov.cn](http://www.english.sipo.gov.cn)

Ufficio dell'Unione Europea per la Proprietà Intellettuale

<https://oami.europa.eu/ohimportal/it/>

Co-finanziato da:



Per maggiori informazioni, v'invitiamo a contattare l'Helpdesk:

Room 2480, Beijing Sunflower Tower No. 37 Maizidian Street Chaoyang District Beijing 100125, P.R. China  
T. +86 (10) 6462 0892 | F. +86 (10) 8527 5708  
[question@china-iprhelpdesk.eu](mailto:question@china-iprhelpdesk.eu)  
[www.china-iprhelpdesk.eu](http://www.china-iprhelpdesk.eu)

Per una consulenza gratuita, confidenziale e di taglio operativo in materia di DPI nel giro di tre giorni lavorativi, scrivete all'indirizzo [question@china-iprhelpdesk.eu](mailto:question@china-iprhelpdesk.eu)

Il China IPR SME Helpdesk offre alle piccole e medie imprese europee (PMI) una consulenza gratuita, confidenziale e di taglio operativo in materia di DPI in Cina.

**Lo sportello dell'Helpdesk:** Potete porre le vostre domande all'Helpdesk telefonicamente, via mail ([question@china-iprhelpdesk.eu](mailto:question@china-iprhelpdesk.eu)) oppure di persona e riceverete una consulenza gratuita e confidenziale da parte di un esperto di PI in Cina nel giro di tre giorni lavorativi.

**Corsi:** L'Helpdesk impartisce, in Cina ma anche in Europe, corsi di formazione sulla protezione e la tutela dei DPI in Cina, adattabili sulla base delle specifiche esigenze delle imprese.

**Materiali:** Le guide dell'Helpdesk ed i materiali di formazione che affrontano svariate problematiche concernenti la PI in Cina sono scaricabili gratuitamente dal portale on-line.

**Servizi on-line:** Il portale multilingue dell'Helpdesk ([www.china-iprhelpdesk.eu](http://www.china-iprhelpdesk.eu)) consente un accesso diretto alle guide, alla casistica, ai moduli di E-learning, alle informazioni sugli eventi in programma ed ai seminari via web.

Progetto implementato da:

DEVELOPMENT  
Solutions



Scaricare la guida:



Tutte le immagini utilizzate in questo documento sono di proprietà di DEVELOPMENT Solutions (2016)

**Clausola di esonero delle responsabilità:**

Il contenuto di questa pubblicazione non riflette necessariamente la posizione o l'opinione della Commissione Europea. Il servizio del China IPR SME Helpdesk non ha natura legale o di consulenza e non comporta l'assunzione di alcuna responsabilità riguardo alle conseguenze di qualunque azione compiuta sulla base di questo servizio. Gli utenti sono invitati a ricorrere ad una consulenza indipendente prima di assumere qualsiasi azione specifica riguardo alla protezione o alla difesa di diritti di proprietà intellettuale.

Ultimi aggiornamenti: 2015